Euroopan unionin
virallinen lehti

C 193 A

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

64. vuosikerta

20. toukokuuta 2021

Sisältö

V *Ilmoitukset*

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Euroopan unionin henkilöstövalintatoimisto (EPSO)

2021/C 193 A/01 Ilmoitus avoimesta kilpailusta – EPSO/AD/392/21 – Hallintovirkamiehet (AD 7) terveyden ja elintarviketurvallisuuden alalla – 1. Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö – 2. Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö – 3. Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla 1

FI

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

EUROOPAN UNIONIN HENKILÖSTÖVALINTATOIMISTO (EPSO)

ILMOITUS AVOIMESTA KILPAILUSTA

EPSO/AD/392/21

HALLINTOVIRKAMIEHET (AD 7) TERVEYDEN JA ELINTARVIKETURVALLISUUDEN ALALLA

1. **Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö**

2. **Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö**

3. **Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla**

(2021/C 193 A/01)

Rekisteröitymisen määräaika: 22. kesäkuuta 2021 klo 12.00 Brysselin aikaa

Euroopan unionin henkilöstövalintatoimisto (EPSO) järjestää avoimen kilpailun laatiakseen kolme varallaololuetteloa, joista Euroopan komissio voi ottaa palvelukseen uusia virkamiehiä tehtäväryhmään ***"hallintovirkamiehet"*** (AD). Varallaololuetteloon otettavat valitaan pätevyyden arvioinnin ja valintakokeiden perusteella.

Tämän kilpailun läpäisseet ja palvelukseen otetut henkilöt työskentelevät edellä mainituilla kolmella alalla lähinnä terveyden ja elintarviketurvallisuuden pääosastossa (SANTE-pääosasto). Erikoisaloilla 1 ja 2 kilpailun läpäisseitä henkilöitä otetaan palvelukseen lähinnä Brysseliin tai Luxemburgiin, kun taas erikoisalan 3 kilpailun läpäisseitä henkilöitä otetaan palvelukseen Grangeen Irlantiin.

Tämä kilpailuilmoitus ja sen liitteet muodostavat näiden valintamenettelyjen oikeudellisesti sitovat puitteet.

Avointen kilpailujen yleiset säännöt ovat LIITTEESSÄ III.

Varallaololuetteloon otettavien kilpailun läpäisseiden hakijoiden määrä:

1. Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö: **41**

2. Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö: **30**

3. Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla: **30**

Tämä ilmoitus koskee kolmea erikoisalaa. Hakija voi hakea niistä vain yhteen. Valinta on tehtävä sähköisen rekisteröitymisen yhteydessä, eikä sitä ole mahdollista muuttaa sen jälkeen, kun hakija on validoinut sähköisen hakulomakkeen.

Hakija kutsutaan valintamenettelyn aikana useisiin tässä kilpailuilmoituksessa mainittuihin kokeisiin. EPSO varmistaa, että koeolosuhteet ovat toimivaltaisten terveysviranomaisten (Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskus / muut kansainväliset, eurooppalaiset ja kansalliset viranomaiset) suositusten mukaiset.

TYÖTEHTÄVÄT

1. **Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö**

Palvelukseen otetut virkamiehet osallistuvat komission toimiin, joilla suojellaan ihmisten terveyttä EU:ssa. Näillä toimilla muun muassa

— vähennetään vakavien sairauksien (myös pandemioiden) vaikutusta Euroopassa,

— huolehditaan, että Euroopalla on käytössään turvallisia ja kohtuuhintaisia lääkkeitä, ja vahvistetaan EU:n maailmanlaajuista asemaa innovoijana ja johtavana toimijana tällä alalla,

— lujitetaan varautumista, valvontaa, riskinarviointia, ennakkovaroitusta ja reagointia koskevia EU:n puitteita,

— parannetaan EU:n valmiuksia toteuttaa toimia terveyskriiseissä ja varmistetaan terveydenhuoltojärjestelmien muutosjoustavuus ja terveysalan työvoiman palautumiskyky,

— perustetaan eurooppalainen terveysdata-avaruus, johon sisältyy asianmukainen sääntely- ja hallintokehys, sekä yhteentoimiva tekninen infrastruktuuri, joka mahdollistaa terveystietojen käytön rajojen yli tutkimus- ja päätöksentekotarkoituksia varten.

2. **Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö**

Palvelukseen otetut virkamiehet osallistuvat komission toimiin, jotka liittyvät elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen, eläinten terveyteen ja hyvinvointiin, kasvien terveyteen ja kansanterveyteen. Näillä toimilla muun muassa

— kehitetään toimintapolitiikkaa ja lainsäädäntöä,

— pannaan täytäntöön ja hallinnoidaan voimassa olevaa lainsäädäntöä,

— suoritetaan sääntelytehtäviä, kuten riskinarviointeja,

— valvotaan kauppasopimuksia,

— käydään edellä mainittuja aloja koskevia neuvotteluja.

Toimissa keskitytään erityisesti Pellolta pöytään -strategiaan liittyvään työhön Euroopan vihreän kehityksen ohjelman yhteydessä turvallisten ja kestävien elintarvikkeiden ja elintarvikejärjestelmien varmistamiseksi.

3. **Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla**

Palvelukseen otetut virkamiehet työskentelevät kaikilla terveyden ja elintarviketurvallisuuden pääosaston linjan ”Terveys- ja elintarviketarkastukset ja analysointi” kattamilla aloilla. Niihin kuuluvat tällä hetkellä elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuus, eläinten terveys ja hyvinvointi ja kasvien terveys sekä terveyden suojelun tietyt alat, kuten ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden kliiniset tutkimukset, ihmiskäyttöön tarkoitetut lääkinnälliset laitteet, kuten in vitro -diagnostiikkaan tarkoitetut laitteet, sekä lääkkeet, mukaan lukien vaikuttavat farmaseuttiset aineet.

Palvelukseen otettavien odotetaan suorittavan tehtäviä, jotka liittyvät auditointeihin, tarkastuksiin, analysointiin ja virallisten valvontajärjestelmien seurantaan. Työhön saattaa liittyä säännöllistä matkustamista.

Lisätietoja tyypillisistä työtehtävistä on LIITTEESSÄ I.

HAKUKELPOISUUS

Hakijan on sähköisten hakemuslomakkeiden viimeisenä jättöpäivänä täytettävä KAIKKI seuraavat yleiset ja erityiset edellytykset:

1) ***Yleiset edellytykset***

— Hakijalla on jonkin EU:n jäsenvaltion täydet kansalaisoikeudet.

— Hakija on täyttänyt kansallisen asevelvollisuuslainsäädännön mukaiset velvollisuutensa.

— Hakija täyttää tehtävien hoitamisen edellyttämät hyvää mainetta koskevat vaatimukset.

2) ***Erityiset edellytykset – kielitaito***

Hakijan on osattava ***vähintään kahta EU:n virallista kieltä***. Näistä toisessa hakijalla on oltava vähintään perusteellinen taito (kieliä koskevan yhteisen eurooppalaisen viitekehyksen taso C1) ja toisessa vähintään riittävä taito (taso B2).

Edellä mainittuja vähimmäistasoja sovelletaan kaikkiin hakemuslomakkeessa mainittuihin kielitaidon osa-alueisiin (puhuminen, kirjoittaminen, luetun ymmärtäminen ja kuullun ymmärtäminen). Nämä osa-alueet vastaavat *kieliä koskevassa yhteisessä eurooppalaisessa viitekehyksessä* (*https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=090000168045bb56*) mainittuja kielitaidon osa-alueita.

Tässä kilpailuilmoituksessa kieliin viitataan seuraavasti:

— Kieli 1: kieli, jota käytetään tietokoneella tehtävissä monivalintakokeissa

— Kieli 2: kieli, jota käytetään pätevyyteen perustuvassa karsinnassa (*Talent Screener*) ja arviointikeskusvaiheen kokeissa. Kielen 2 on oltava muu kuin kieli 1.

EPSO-tilin kautta tapahtuvassa yhteydenpidossa EPSOn ja niiden hakijoiden välillä, jotka ovat jättäneet validoidun hakemuksen, käytetään yhtä niistä kielistä, joita hakijat ovat ilmoittaneet hakemuslomakkeessa osaavansa vähintään tasolla B2.

Kielen 2 on oltava englanti tai ranska.

Tämän kilpailun pääasiallisena tarkoituksena on vastata terveyden ja elintarviketurvallisuuden pääosaston (SANTE-pääosasto) tarpeisiin. Kilpailun jollakin kolmesta erityisalasta läpäisseillä hakijoilla, jotka otetaan palvelukseen, on jäljempänä luetelluista syistä oltava riittävä ***englannin*** tai ***ranskan*** kielen taito (vähintään taso B2).

SANTE-pääosaston eri osastoilla käytetään pääasiassa englantia ja ranskaa analyysien tekemisessä, lainsäädännön, raporttien ja julkaisujen laatimisessa ja muissa kohdassa ”Työtehtävät” ja liitteessä I lueteltujen kaltaisissa tehtävissä. Näitä kahta kieltä käytetään pääasiassa myös SANTE-pääosaston ja muiden toimielinten välisessä viestinnässä sekä yhteydenpidossa EU:n ulkopuolisten maiden, EU:hun liittymässä olevien maiden ja ulkoisten sidosryhmien kanssa.

Siksi on syytä korostaa seuraavia SANTE-pääosaston henkilöstön käyttämiä kieliä koskevia seikkoja:

— Englantia käytetään pääasiassa analyysien tekemisessä, viestinnässä ulkoisten sidosryhmien kanssa ja julkaisujen, raporttien ja lainsäädäntöehdotusten laatimisessa. Pääsääntöisesti englantia käytetään myös muistioiden ja puheiden laadinnassa. Ranska on kuitenkin yhtä tärkeällä sijalla englannin kanssa SANTE-pääosaston henkilöstön keskinäisessä viestinnässä, sisäisissä kokouksissa ja sisäisissä koulutustilaisuuksissa. Englanti ja ranska ovat kyseisen pääosaston pääasialliset kielet komission muiden yksiköiden kanssa pidettävissä kokouksissa.

— Vaikka SANTE-pääosaston kokoukset eri sidosryhmien (komiteat, asiantuntijaryhmät, kansalaisvuoropuheluryhmät jne.) kanssa edellyttävät usein tulkkauspalvelujen käyttöä, tarvittavat asiakirjat on laadittu useimmiten englanniksi, mutta tietyissä tapauksissa ranskaksi. Konferenssit pidetään lähinnä englanniksi ja vähemmässä määrin ranskaksi. Ranska on myös yksi alan tiedeyhteisön tärkeimmistä kielistä.

— Sisäisillä lausuntokierroksilla ja tarkastusmenettelyissä käytetään englantia ja ranskaa.

Henkilöstö voi käyttää muita kieliä kuin englantia ja ranskaa esimerkiksi toteuttaessaan valvontaa tai tarkastuksia jäsenvaltioissa, ja muiden kielten taitoa pidetään etuna. Kilpailun läpäisseillä hakijoilla on kuitenkin oltava vähintään riittävä (tason B2) englannin tai ranskan kielen taito, jotta he ovat välittömästi toimintakykyisiä työhönoton jälkeen. Tästä syystä englantia tai ranskaa on käytettävä pätevyyteen perustuvassa karsinnassa (*Talent Screener*) ja arviointikeskusvaiheen kokeissa. Lisäksi valintalautakunta käyttää *Talent Screener* -osiota hakijoiden keskinäiseen vertailuun sekä viiteasiakirjana arviointikeskusvaiheen alakohtaisessa haastattelussa. Sitä käytetään myös palvelukseenottomenettelyjen yhteydessä, jos hakija otetaan varallaololuetteloon. Tästä syystä on sekä toimiyksikön että hakijan etujen mukaista, että ***Talent Screener*** -osio täytetään ***kielellä 2***.

3) ***Erityiset edellytykset – tutkinnot, todistukset ja työkokemus***

1. **Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö**

— ***Vähintään nelivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— lääketiede ja terveystieteet (erityisesti epidemiologia, biologia, biolääketieteet, laboratoriotieteet, tartuntataudit ja tarttumattomat taudit, molekyylibiologia/genetiikka, mikrobilääkeresistenssi),

— farmakologia, farmaseuttiset tuotteet, toksikologia,

— terveydenhuoltojärjestelmät, integroitu hoito,

— tilastot ja massadata-analyysi, digitaalinen terveydenhuolto, terveystietojen hallinta,

— yhteiskunta- tai valtiotieteet, oikeustiede, taloustiede tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään kuuden vuoden työkokemus***, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin

tai

— ***vähintään kolmivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— lääketiede ja terveystieteet (erityisesti epidemiologia, biologia, biolääketieteet, laboratoriotieteet, tartuntataudit ja tarttumattomat taudit, molekyylibiologia/genetiikka, mikrobilääkeresistenssi),

— farmakologia, farmaseuttiset tuotteet, toksikologia,

— terveydenhuoltojärjestelmät, integroitu hoito,

— tilastot ja massadata-analyysi, digitaalinen terveydenhuolto, terveystietojen hallinta,

— yhteiskunta- tai valtiotieteet, oikeustiede, taloustiede tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään seitsemän vuoden työkokemus***, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin.

2. **Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö**

— ***Vähintään nelivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— luonnontieteet (erityisesti eläinlääketiede, maataloustiede, kemia, elintarvike- ja rehulainsäädäntö, biologia, elintarvikekemia),

— yhteiskunta- tai valtiotieteet, oikeustiede, taloustiede tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään kuuden vuoden työkokemus***, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin

tai

— ***vähintään kolmivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— luonnontieteet (erityisesti eläinlääketiede, maataloustiede, kemia, elintarvike- ja rehulainsäädäntö, biologia, elintarvikekemia),

— yhteiskunta- tai valtiotieteet, oikeustiede, taloustiede tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään seitsemän vuoden*** **työkokemus**, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin.

3. **Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla**

— ***Vähintään nelivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— luonnontieteet (erityisesti eläinlääketiede, elintarviketurvallisuus, terveydenhuolto, ympäristöterveydenhuolto, kemia/elintarvikekemia, farmakologia/toksikologia, farmasia, lääketiede, biologia, mikrobiologia, biolääketiede, maataloustiede, metsätaloustiede, puutarhatalous, ihmisten ja eläinten ravitsemus) tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään kuuden vuoden*** työkokemus, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin

tai

— ***vähintään kolmivuotisia*** yliopistotason opintoja vastaava koulutus, josta on osoituksena tutkintotodistus, jollakin seuraavista aloista:

— luonnontieteet (erityisesti eläinlääketiede, elintarviketurvallisuus, terveydenhuolto, ympäristöterveydenhuolto, kemia/elintarvikekemia, farmakologia/toksikologia, farmasia, lääketiede, biologia, mikrobiologia, biolääketiede, maataloustiede, metsätaloustiede, puutarhatalous, ihmisten ja eläinten ravitsemus) tai

— muut tämän alan tehtävien luonteeseen suoraan liittyvät aiheet,

ja sen jälkeen hankittu ***vähintään seitsemän vuoden*** työkokemus, joka liittyy suoraan tämän erikoisalan osalta liitteessä I mainittuihin tehtäviin.

Esimerkkejä vähimmäiskoulutusvaatimuksista on LIITTEESSÄ IV.

VALINTAMENETTELY

1) ***Hakumenettely***

Hakijoiden on hakemuslomakkeen täyttämisen yhteydessä

— valittava kieli 1 ja kieli 2

— kielen 1 on oltava jokin EU:n 24 virallisesta kielestä, ja

— kielen 2 on oltava englanti tai ranska

— vakuutettava, että he täyttävät kilpailun osallistumisedellytykset

— annettava muita valitun alan kannalta merkityksellisiä lisätietoja (esim. tutkinnot, työkokemus ja vastaukset alakohtaisiin kysymyksiin (*Talent Screener*)).

Hakemuslomakkeen voi ***Talent Screener*** -osiota lukuun ottamatta täyttää millä tahansa EU:n 24 virallisesta kielestä. ***Talent Screener -osio on täytettävä kielellä 2.***

Validoimalla hakemuslomakkeen hakija vakuuttaa täyttävänsä kaikki kohdassa ”Hakukelpoisuus” esitetyt edellytykset. Kun hakija on validoinut hakulomakkeen, tietoja ei voi enää muuttaa. Hakijan on huolehdittava siitä, että hakemus on täytetty ja validoitu ***määräaikaan mennessä***.

2) ***Tietokoneella tehtävät monivalintakokeet***

Jos hakijoiden määrä

— erityisalalla ***ylittää tietyn kynnysarvon***, jonka EPSOn johtaja nimittävänä viranomaisena määrittää, kaikki hakemuslomakkeensa määräaikaan mennessä validoineet hakijat kutsutaan tietokoneella tehtäviin monivalintakokeisiin joko johonkin EPSOn hyväksymään testikeskukseen tai etäyhteyden välityksellä;

— ***jää alle kynnysarvon***, monivalintakokeet järjestetään arviointikeskusvaiheessa (ks. kohta 5).

Ellei toisin ilmoiteta, ***hakijan on itse varattava*** aika monivalintakokeita varten EPSOn antamia ohjeita noudattaen. EPSO tarjoaa hakijalle yleensä useita vaihtoehtoisia päivämääriä ja koepaikkoja. Vaihtoehtoisesti hakijalle voidaan myös tarjota mahdollisuutta tehdä kokeet etäyhteyden välityksellä. Koeaika pitää varata ja kokeet suorittaa ***tietyn määräajan kuluessa***.

Tietokoneella tehtävien monivalintakokeiden järjestelyt ovat seuraavat:

Kokeet	Kieli	Kysymykset	Kesto	Kokeiden arvostelu	Vaadittu vähimmäispistemäärä
Kielellinen päättely	Kieli 1	20 kysymystä	35 minuuttia	0–20 pistettä	10/20
Numeerinen päättely	Kieli 1	10 kysymystä	20 minuuttia	0–10 pistettä	Numeerinen + abstrakti päättely yhteensä: 10/20
Abstrakti päättely	Kieli 1	10 kysymystä	10 minuuttia	0–10 pistettä	

Näiden kokeiden tarkoituksena on karsia hakijoita, joten hakijan on saatava vähintään edellä olevassa taulukossa ilmoitettu vähimmäispistemäärä.

3) ***Osallistumisedellytysten tarkistus***

Edellä kohdassa ”Hakukelpoisuus” esitettyjen osallistumisedellytysten täyttyminen tarkistetaan hakijoiden sähköisissä hakemuksissa ilmoittamien tietojen perusteella. EPSO tarkistaa yleisten edellytysten täyttymisen ja valintalautakunta erityisten edellytysten täyttymisen siltä osin kuin on kyse hakijoiden sähköisten hakemusten osioissa ”Koulutus” ja ”Työkokemus” ilmoittamista tiedoista ottaen huomioon liitteessä I mainitut tehtävät.

Riippuen siitä, onko kohdassa 2 mainittu kynnysarvo ylitetty, sovelletaan jompaakumpaa seuraavista toimintatavoista:

— Jos tietokoneella tehtävät monivalintakokeet ***on järjestetty heti valintamenettelyn alussa***, valintalautakunta tarkistaa hakemuksista niiden hakijoiden osallistumisedellytykset, jotka ovat saaneet kaikista kokeista vaaditun vähimmäispistemäärän, kilpailuilmoituksen mukaisesti ja näissä kokeissa saatujen pistemäärien mukaisesti alenevassa järjestyksessä. Hakijoiden osallistumisedellytykset tarkistetaan, kunnes osallistumisedellytykset täyttäviä hakijoita on määrä, jonka EPSOn johtaja nimittävänä viranomaisena on vahvistanut ennen kokeita. Ainoastaan nämä hakijat kutsutaan kilpailun seuraavaan vaiheeseen. Muiden hakijoiden osallistumisedellytyksiä ei tarkisteta.

— Jos tietokoneella tehtäviä monivalintakokeita ***ei ole järjestetty valintamenettelyn alussa***, tarkistetaan kaikkien hakemuksensa määräaikaan mennessä validoineiden hakijoiden osallistumisedellytykset.

Hakijoiden todistusasiakirjat tarkistetaan myöhemmässä vaiheessa (ks. kohta 6 jäljempänä).

4) ***Pätevyyteen perustuva karsinta (Talent Screener)***

Jotta valintalautakunta voi arvioida ja vertailla kaikkien hakijoiden ansioita objektiivisesti ja yhdenmukaisesti, asianomaisen erikoisalan kaikkien hakijoiden on vastattava hakemuslomakkeen osiossa ”Pätevyyteen perustuva karsinta (Talent Screener)” esitettyihin kysymyksiin kielellä 2. Pätevyyteen perustuvassa karsinnassa tarkastellaan ***ainoastaan niiden hakijoiden tietoja***, joiden on kohdan 3 mukaisesti katsottu täyttävän osallistumisedellytykset. Karsinta tehdään tarkastelemalla ***yksinomaan*** tietoja, jotka hakijat ovat ilmoittaneet hakemuksen *Talent Screener* -osiossa. ***Hakijan on siis ilmoitettava kyseisessä osiossa kaikki asiaankuuluvat tiedot, vaikka samat tiedot olisi mainittu muissakin hakemuslomakkeen osioissa.*** Kysymykset perustuvat tässä kilpailuilmoituksessa esitettyihin valintakriteereihin.

Valintakriteerit esitetään LIITTEESSÄ II.

Pätevyyteen perustuvassa karsinnassa valintalautakunta antaa ensiksi kullekin ***valintakriteerille*** painotuksen (1–3) sen suhteellisen merkityksen perusteella. Hakijan kustakin vastauksesta annetaan 0–4 pistettä. Tämän jälkeen hakijan kustakin vastauksesta saamat pisteet kerrotaan asianomaisen kriteerin painotuksella. Saadut pistemäärät lasketaan yhteen, ja näin määritetään hakijat, joiden profiili vastaa parhaiten tehtävänkuvausta.

Ainoastaan ne hakijat, jotka ovat pätevyyteen perustuvan karsinnan (*Talent Screener*) perusteella saaneet parhaimpiin kuuluvan kokonaispistemäärän, kutsutaan kilpailun seuraavaan vaiheeseen.

5) ***Arviointikeskusvaihe (assessment centre)***

Valinnan tähän vaiheeseen kutsutaan kullakin erikoisalalla ***enintään kolminkertainen määrä*** hakijoita verrattuna varallaololuettelon kokoon. Hakijat, jotka täyttävät sähköisessä hakemuslomakkeessa ilmoittamiensa tietojen perusteella kaikki osallistumisedellytykset ja jotka ovat saaneet pätevyyteen perustuvasta karsinnasta ***parhaimpiin kuuluvan kokonaispistemäärän***, kutsutaan yhden tai useamman päivän kestävään arviointiin. Arviointi toteutetaan (joko henkilökohtaisesti tai etäyhteyden välityksellä) hakijan ***kielellä 2***, ja siinä käytetään *assessment centre* -menetelmää. On syytä huomata, että case-tehtävä ja alakohtainen kirjallinen koe voidaan järjestää joko jossakin EPSOn hyväksymässä testikeskuksessa tai etäyhteyden välityksellä. Lisätietoja ja -ohjeita annetaan kutsukirjeessä.

Jos kohdassa 2 kuvattuja tietokoneella tehtäviä monivalintakokeita ***ei ole järjestetty valintamenettelyn alussa***, ne suoritetaan arviointikeskusvaiheessa joko jossakin EPSOn hyväksymässä testikeskuksessa tai etäyhteyden välityksellä. Saatuja pistemääriä ei lisätä arviointikeskusvaiheen muiden kokeiden pistemääriin hakijan kokonaispistemäärää laskettaessa.

Ellei toisin ilmoiteta, hakijan on ladattava skannatut jäljennökset todistusasiakirjoistaan EPSO-tililleen. Lisätietoja ja -ohjeita annetaan kutsukirjeessä.

Arviointikeskusvaiheessa testataan kaikkiaan kahdeksaa yleistä kompetenssia sekä kullakin erikoisalalla vaadittavia alakohtaisia kompetensseja ***neljällä eri kokeella*** (tilanneosaamista kartoittava haastattelu, case-tehtävä, alakohtainen haastattelu ja alakohtainen kirjallinen koe) seuraavien taulukoiden mukaisesti:

Kompetenssi	Kokeet
1. Analysointi- ja ongelmanratkaisukyky	Case-tehtävä
2. Viestintätaidot	Case-tehtävä
3. Laatutietoisuus ja tuloshakuisuus	Case-tehtävä
4. Oppimis- ja kehittymiskyky	Tilanneosaamista kartoittava haastattelu
5. Priorisointikyky ja järjestelmällisyys	Case-tehtävä
6. Paineensietokyky	Tilanneosaamista kartoittava haastattelu
7. Yhteistyökyky	Tilanneosaamista kartoittava haastattelu
8. Esimiestaidot	Tilanneosaamista kartoittava haastattelu

Vaadittu vähimmäispistemäärä: Kustakin kompetenssista voi saada enintään 10 pistettä. Yksittäisille kompetensseille ei ole asetettu vähimmäispistemäärää, mutta kokeista on saatava yhteensä vähintään 40/80 pistettä.

Kompetenssi	Koe
Alakohtaiset kompetenssit	Alakohtainen haastattelu
	Alakohtainen kirjallinen koe

Vaadittu vähimmäispistemäärä: 25/50 kustakin kompetenssista ja yhteensä 50/100

6) ***Varallaololuettelo***

Verrattuaan hakijoiden todistusasiakirjoja hakijoiden sähköisissä hakemuksissa ilmoittamiin tietoihin valintalautakunta laatii kunkin erikoisalan osalta ***varallaololuettelon***, johon kirjataan enimmäismäärän mukainen määrä kilpailussa menestyneitä hakijoita. Varallaololuetteloihin kirjataan niiden osallistumisedellytykset täyttävien hakijoiden nimet, jotka ovat saaneet kaikista kokeista vaaditun vähimmäispistemäärän ja joilla on arviointikeskusvaiheen jälkeen eniten pisteitä (enimmäispistemäärä on 180 pistettä). Hakijat kirjataan varallaololuetteloihin aakkosjärjestyksessä.

Varallaololuettelot sekä varallaololuetteloihin otettujen hakijoiden kompetenssipassit, joissa valintalautakunta antaa laadullista palautetta, annetaan EU:n toimielinten käyttöön palvelukseenottomenettelyjä ja urasuunnittelua varten. Varallaololuetteloon pääsy ***ei tarkoita sitä, että hakijalla olisi oikeus tulla otetuksi toimielimen palvelukseen, eikä anna siitä mitään takeita.***

YHTÄLÄISET MAHDOLLISUUDET JA ERITYISJÄRJESTELYT

EPSO pyrkii varmistamaan kaikkien hakijoiden tasa-arvoisen kohtelun ja yhtäläiset mahdollisuudet.

Hakijan, jonka toimintarajoite tai terveydellinen tilanne haittaa kokeisiin osallistumista, on ilmoitettava tästä hakemuslomakkeessa ja pyydettävä valintakokeita varten erityisjärjestelyjä noudattaen menettelyä, joka kuvataan tähän ilmoitukseen liitetyissä yleisissä säännöissä (kohdassa 1.3 ”Yhtäläiset mahdollisuudet ja erityisjärjestelyt”).

Lisätietoja EPSOn tasa-arvopolitiikasta ja erityisjärjestelyjen pyytämisestä on verkkosivuilla (https://epso.europa.eu/how-to-apply/equal-opportunities).

HAKEMINEN

Hakijan on ennen hakemista luotava EPSO-tili. Hakija voi luoda vain yhden EPSO-tilin. Tätä tiliä käytetään kaikkien EPSOlle tehtävien hakemusten yhteydessä.

Hakemukset tehdään sähköisesti EPSOn verkkosivuilla osoitteessa https://epso.europa.eu/job-opportunities. Hakuaika päättyy

22. kesäkuuta 2021 klo 12.00 Brysselin aikaa.

LIITE I

TEHTÄVÄT

1. **Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö**

Palvelukseen otetut virkamiehet suorittavat esimerkiksi seuraavia tehtäviä:

— toimintapolitiikkojen ja lainsäädännön laatiminen ja voimassa olevan lainsäädännön hallinnointi terveysalalla;

— terveysalan lainsäädännön soveltaminen, valmistelevien sosioekonomisten selvitysten tekeminen sekä sidosryhmien ja jäsenvaltioiden kuuleminen;

— sääntelytehtävät terveyteen liittyvillä eri aloilla (mukaan luettuina riskien arviointi ja kriisien hallinta); kyseisten alojen tieteellisen kehityksen seuranta;

— terveysalaan liittyvien neuvottelujen valmistelu ja niihin osallistuminen (komission työryhmät, EU:n komiteat, EU:n toimielimet, kansainväliset järjestöt), mukaan lukien ehdotusten analysointi ja arviointi;

— Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan lääkeviraston ja muiden asiaankuuluvien EU:n virastojen antamien tieteellisten neuvojen seuranta ja hyödyntäminen;

— EU:n politiikkojen kehittäminen ja seuranta terveyden alalla ja näiden politiikkojen edistäminen.

2. **Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö**

Palvelukseen otetut virkamiehet suorittavat esimerkiksi seuraavia tehtäviä:

— politiikkojen ja lainsäädännön laatiminen sekä voimassa olevan lainsäädännön hallinnointi elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla;

— elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen, eläinten terveyteen ja hyvinvointiin sekä kasvien terveyteen liittyvän lainsäädännön soveltaminen, valmistelevien sosioekonomisten selvitysten tekeminen sekä sidosryhmien ja jäsenvaltioiden kuuleminen;

— sääntelytehtävät elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen, eläinten terveyteen ja hyvinvointiin sekä kasvien terveyteen liittyvillä eri aloilla (mukaan luettuina riskien arviointi ja kriisien hallinta); kyseisten alojen tieteellisen kehityksen seuranta;

— elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen liittyvien neuvottelujen valmistelu ja niihin osallistuminen (komission työryhmät, EU:n komiteat, EU:n toimielimet, kansainväliset järjestöt), mukaan lukien ehdotusten analysointi ja arviointi;

— kauppajärjestelyjen ja kahden- ja monenvälisten sopimusten valvonta ja seuranta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden alalla;

— EU:n kansainvälisen sääntelytoiminnan (Codex, SPS-komitea, WHO, FAO) ja kauppapolitiikan (WTO:n TBT-sopimus) seuranta ja edistäminen elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden alalla;

— Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen ja muiden alan kannalta merkityksellisten EU:n virastojen antaman tieteellisen neuvonnan seuranta ja hyödyntäminen;

— EU:n politiikkojen kehittäminen ja valvonta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden sekä elintarvike- ja rehutuotteiden teollisuuspolitiikan alalla ja näiden politiikkojen edistäminen.

3. **Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla**

Palvelukseen otetut virkamiehet suorittavat esimerkiksi seuraavia tehtäviä:

— sellaisten kansallisten viranomaisten, muiden virallisten yksiköiden ja tarkastuselinten toiminnan valvonnan, tarkastuksen ja arvioinnin suorittaminen tai johtaminen, jotka vastaavat muun muassa lakisääteisestä valvonnasta seuraavilla aloilla: elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuus, eläinten terveys ja hyvinvointi, kasvien terveys (haitalliset organismit, kasvinsuojeluaineet ja torjunta-ainejäämät), geneettisesti muunnellut organismit, eläinten rehu ja ravitsemus, terveyden suojelu (ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden kliiniset tutkimukset, ihmiskäyttöön tarkoitetut lääkinnälliset laitteet, kuten in vitro -diagnostiikkaan tarkoitetut laitteet, sekä lääkkeet, mukaan lukien vaikuttavat farmaseuttiset aineet) ja näihin liittyvät alat;

— hallinnolliset tehtävät edellä mainituilla aloilla, esimerkiksi tarkastus- ja arviointisuunnitelmien valmistelu, tarkastuskertomusten laatiminen ja tiedotus tarkastusten tuloksista, raporttien johdonmukaisuuden ja laadun varmistaminen, yhteydenpito asiaa hoitaviin komission yksiköihin ja EU:n virastoihin sekä avustaminen politiikkojen kehittämisessä ja parantamisessa edellä mainittuihin aloihin liittyvien tarkastusten tulosten perusteella;

— ensimmäisessä luetelmakohdassa kuvatuilla teknisillä aloilla tarvittavan ammatillisen ja tieteellisen tiedon ja asiantuntemuksen ylläpitäminen;

— kirjallisten lausuntojen ja raporttien laatiminen lyhyessä määräajassa linjan vahvistamien laatuvaatimusten mukaisesti;

— teknisten asioiden valmistelu ja osallistuminen kokouksiin komission muun henkilöstön ja/tai ulkopuolisten kanssa;

— tietojen kerääminen eri lähteistä ja niiden analysointi ja tiivistäminen;

— esitysten laatiminen ja pitäminen tietyistä työhön liittyvistä teknisistä aiheista ja yleisistä kysymyksistä;

— uusien teknisten alojen opettelu pääosaston määrittämien prioriteettien mukaisesti, jotta tarkastustoiminta olisi mahdollista kyseisillä aloilla.

Tehtävien hoito saattaa edellyttää tiheää matkustamista jäsenvaltioihin ja EU:n ulkopuolelle sekä komission edustamista yhteyksissä kansallisiin korkean tason virkamiehiin.

LIITTEEN I loppu, paluu päätekstiin

LIITE II

VALINTAKRITEERIT

Valintalautakunta soveltaa pätevyyden arvioinnissa seuraavia valintakriteerejä:

1. **Terveysalan politiikka ja lainsäädäntö**

1) vähintään kahden vuoden työkokemus politiikkojen ja lainsäädännön laatimisesta terveyden alalla;

2) vähintään kahden vuoden työkokemus terveyteen liittyvien tieteellisten, sosioekonomisten tai poliittisten selvitysten laatimisesta ja selvitysten tulosten sisällyttämisestä kriteerissä 1 tarkoitettujen alojen politiikkaan;

3) vähintään kahden vuoden työkokemus voimassa olevan lainsäädännön soveltamisesta tai lainsäädännön ja sen kehityksen hallinnoinnista terveyden alalla;

4) työkokemus poliittisesti arkaluonteisesta ja/tai kriisiviestinnästä terveyden alalla;

5) työkokemus kansainvälisen sääntelyn (esim. kansainvälisten standardien ja kauppasopimusten laatiminen terveyden alalla) seurannasta ja edistämisestä (muut kuin tarkastustehtävät);

6) työkokemus EU:n lainsäädännön täytäntöönpanon seurannasta terveyden alalla esimerkiksi kehittämällä välineitä, kriteereitä, tulosindikaattoreita, tilastoja tai raportointijärjestelmiä;

7) työkokemus julkisista kuulemisista, raporttien laatimisesta, parlamentin kysymyksiin ja vetoomuksiin vastaamisesta sekä muistioiden tai muiden asiakirjojen laatimisesta terveyden alalla;

8) työkokemus toiminnasta EU:n toimielinten ja sidosryhmien kanssa ja EU:n tason kokousten ja neuvottelujen valmistelusta terveyden alalla sekä niihin osallistumisesta.

2. **Elintarviketurvallisuusalan politiikka ja lainsäädäntö**

1) vähintään kahden vuoden työkokemus politiikkojen ja lainsäädännön laatimisesta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla;

2) vähintään kahden vuoden työkokemus elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen liittyvien tieteellisten, sosioekonomisten tai poliittisten selvitysten laatimisesta ja selvitysten tulosten sisällyttämisestä kriteerissä 1 tarkoitettujen alojen politiikkaan;

3) vähintään kahden vuoden työkokemus voimassa olevan lainsäädännön soveltamisesta tai lainsäädännön ja sen kehityksen hallinnoinnista elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla;

4) työkokemus poliittisesti arkaluonteisesta ja/tai kriisiviestinnästä elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla;

5) työkokemus kansainvälisen sääntelyn (esim. kansainvälisten standardien ja kauppasopimusten laatiminen elintarvike- ja rehualalla) seurannasta ja edistämisestä (muut kuin tarkastustehtävät);

6) työkokemus EU:n lainsäädännön täytäntöönpanon seurannasta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla esimerkiksi kehittämällä välineitä, kriteereitä, tulosindikaattoreita, tilastoja tai raportointijärjestelmiä;

7) työkokemus julkisista kuulemisista, raporttien laatimisesta, parlamentin kysymyksiin ja vetoomuksiin vastaamisesta sekä muistioiden tai muiden asiakirjojen laatimisesta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla;

8) työkokemus toiminnasta EU:n toimielinten ja sidosryhmien kanssa ja EU:n tason kokousten ja neuvottelujen valmistelusta elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuden, ravitsemuksen, eläinten terveyden ja hyvinvoinnin sekä kasvien terveyden alalla sekä niihin osallistumisesta.

3. **Auditoinnit, tarkastukset ja arvioinnit terveys- ja elintarviketurvallisuusalalla**

1) työkokemus auditointien, tarkastusten ja arviointien suorittamisesta yhdessä tai useammassa maassa ja yhdellä tai useammalla seuraavista aloista: elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuus, eläinten terveys ja hyvinvointi ja kasvien terveys sekä terveyden suojelun tietyt alat (lääkkeiden kliiniset tutkimukset, ihmiskäyttöön tarkoitetut lääkinnälliset laitteet, kuten in vitro -diagnostiikkaan tarkoitetut laitteet, sekä lääkkeet, mukaan lukien vaikuttavat farmaseuttiset aineet);

2) julkisen ja/tai yksityisen sektorin työkokemus valvontajärjestelmistä tai EU:n lainsäädännön täytäntöönpanosta kriteerissä 1 tarkoitetuilla aloilla;

3) työkokemus laadunhallintajärjestelmistä kriteerissä 1 tarkoitetuilla aloilla;

4) tehtävien kannalta hyödyllinen työkokemus raporttien ja muiden asiakirjojen laadinnasta kriteerissä 1 tarkoitetuilla aloilla;

5) työkokemus kasvien terveyden alalta;

6) työkokemus ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden tutkimuksissa noudatettavan hyvän kliinisen tutkimustavan tarkastajana;

7) työkokemus lääkinnällisten laitteiden (mukaan lukien in vitro -diagnostiikkaan tarkoitetut laitteet) alan ilmoitettujen laitosten arvioinnista ja valvonnasta tai tällaisten laitteiden vaatimustenmukaisuuden arvioinnista;

8) työkokemus lääkevalmistetarkastajana lääkkeiden hyvien tuotantotapojen osalta (mukaan lukien vaikuttavat farmaseuttiset aineet).

LIITTEEN II loppu, paluu päätekstiin

LIITE III

AVOIMET KILPAILUT – YLEISET SÄÄNNÖT

YLEISIÄ TIETOJA

Näissä säännöissä viittauksella tiettyä sukupuolta olevaan henkilöön tarkoitetaan myös viittausta kaikkiin muuta sukupuolta oleviin henkilöihin.

Jos useampi hakija on saanut missä tahansa kilpailun vaiheessa saman pistemäärän, joka oikeuttaa viimeiselle hyväksytylle sijalle, kaikki kyseiset hakijat siirtyvät kilpailun seuraavaan vaiheeseen. Myös kaikki sellaiset hakijat, jotka muutoksenhaun jälkeen hyväksytään takaisin kilpailuun, kutsutaan seuraavaan vaiheeseen.

Jos useampi hakija on saanut saman pistemäärän, joka oikeuttaa viimeiselle sijalle varallaololuettelossa, kaikki kyseiset hakijat otetaan varallaololuetteloon. Varallaololuetteloon otetaan myös kaikki sellaiset hakijat, jotka on tässä menettelyn vaiheessa hyväksytty muutoksenhaun jälkeen takaisin kilpailuun.

1. **HAKUKELPOISUUS**

1.1 **Yleiset ja erityiset edellytykset**

Yleiset ja erityiset edellytykset (mukaan lukien kielitaitovaatimukset) esitetään kunkin erikoisalan ja/tai profiilin osalta kilpailuilmoituksen kohdassa ”Hakukelpoisuus”.

Pätevyyttä, työkokemusta ja kielitaitoa koskevat erityiset edellytykset vaihtelevat sen mukaan, minkälaisesta työntekijäprofiilista on kyse. Hakijan olisi sisällytettävä hakemukseensa mahdollisimman paljon tietoa ***työtehtäviin liittyvästä*** pätevyydestään ja työkokemuksestaan (jos sitä edellytetään) tämän kilpailuilmoituksen kohdassa ”Hakukelpoisuus” esitetyn pohjalta

a) **Tutkinnot ja/tai todistukset:** Sekä jäsenvaltioissa että EU:n ulkopuolisissa maissa myönnetyillä tutkintotodistuksilla on oltava EU:n jäsenvaltion viranomaisen, esimerkiksi opetusministeriön, hyväksyntä. Valintalautakunta ottaa huomioon eri maiden koulutusjärjestelmien rakenteelliset erot.

   Keskiasteen jälkeisestä koulutuksesta ja teknisestä, ammatillisesta tai erikoistumiskoulutuksesta saatujen todistusten osalta hakijan on ilmoitettava opiskellut aineet ja opintojen kesto sekä se, onko kyseessä ollut kokoaikainen, osa-aikainen vai iltaopiskelu.

b) **Työkokemus** (jos sitä edellytetään) otetaan huomioon vain, jos se liittyy vaadittuihin tehtäviin ja jos

   — kyse on ollut tosiasiallisesta työnteosta,

   — työstä on maksettu korvaus,

   — työhön on liittynyt alaisuussuhde tai kyse on ollut palvelun tarjoamisesta.

   — Myös seuraavat voidaan huomioida, jos ehdot täyttyvät:

      — **vapaaehtoistyö,** josta on maksettu korvaus ja jonka viikoittainen työaika ja kesto voidaan rinnastaa tavanomaiseen työhön,

      — **harjoittelu**, jos siitä on maksettu korvaus,

      — **pakollinen asevelvollisuus,** joka on suoritettu joko ennen kilpailun osallistumisedellytyksenä olevan tutkinnon suorittamista tai sen jälkeen, ajalta, joka voi olla enintään yhtä pitkä kuin laissa säädetty pakollisen asevelvollisuuden kesto siinä jäsenvaltiossa, jonka kansalainen hakija on,

      — **äitiys-/isyys-/adoptiovapaa**, jos se on pidetty työsopimuksen puitteissa,

      — **tohtoriopinnot,** myös siinä tapauksessa, että niistä ei ole maksettu korvausta, enintään kolmen vuoden ajalta, jos hakija on valmistunut tohtoriksi, ja

      — **osa-aikatyö** muutettuna tosiasialliseksi työajaksi, jolloin esimerkiksi kuuden kuukauden puolipäivätyö huomioidaan kolmen kuukauden työkokemuksena.

1.2 **Todistusasiakirjat**

Hakijan on valintamenettelyn eri vaiheissa esitettävä kansalaisuutensa todistava virallinen asiakirja (esim. passi tai henkilötodistus), jonka on oltava voimassa hakemuksen määräajan päättymispäivänä (kun on kyse kaksiosaisesta hakemuksesta, hakemuksen ensimmäistä osaa koskevan määräajan päättymispäivänä).

Kaikki ilmoitetut työssäolojaksot on näytettävä toteen seuraavilla alkuperäisillä asiakirjoilla tai niiden oikeaksi todistetuilla jäljennöksillä:

— **aiempien työnantajien ja nykyisen työnantajan antamat työtodistukset**, joissa mainitaan työtehtävien luonne ja vaatimustaso sekä alkamis- ja päättymispäivät ja joissa on yrityksen virallinen tunniste ja leima sekä vastuuhenkilön nimi ja allekirjoitus, tai

— **työsopimus (-sopimukset) ja työsuhteen ensimmäinen ja viimeinen palkkakuitti** sekä hoidettujen työtehtävien tarkka kuvaus,

— (itsenäisen ammatinharjoittamisen tapauksessa, esimerkiksi yrittäjät, freelancerit tms.) **laskut tai tilausvahvistukset**, joissa on eritelty tehty työ, tai muut tarkoitukseen soveltuvat viralliset todistusasiakirjat,

— (konferenssitulkkien osalta, jos työkokemusta edellytetään) asiakirjat, joista ilmenee nimenomaan konferenssitulkkaukseen liittyvien **tulkkauspäivien määrä** ja **tulkkauksen lähde- ja kohdekielet**.

Kielitaidosta ei yleensä vaadita todistuksia, joitakin kieliammattilaisten tai erityisosaajien kilpailuja lukuun ottamatta.

Hakijalta voidaan pyytää lisätietoja tai muita asiakirjoja missä tahansa menettelyn vaiheessa. EPSO ilmoittaa hakijoille, mitä todistusasiakirjoja tarvitaan ja milloin ne on toimitettava.

1.3 **Yhtäläiset mahdollisuudet ja erityisjärjestelyt**

Hakijan, jonka toimintarajoite tai terveydellinen tilanne haittaa kokeisiin osallistumista, on ilmoitettava tästä hakemuslomakkeessa ja kerrottava, millaisia erityisjärjestelyjä hän tarvitsee. Jos edellä kuvattu tilanne syntyy hakemuksen validoinnin jälkeen, hakijan on ilmoitettava siitä EPSOlle mahdollisimman pian jollakin jäljempänä esitetyllä tavalla.

Pyynnön huomioon ottaminen edellyttää lisäksi, että EPSOlle lähetetään kansallisen viranomaisen myöntämä todistus tai lääkärintodistus. EPSO tarkistaa todistusasiakirjat ja ryhtyy perustelluissa tapauksissa kohtuullisiin erityisjärjestelyihin.

Jos hakijalla on esteettömyyteen liittyviä ongelmia tai hän haluaa lisätietoja, hänen on otettava yhteyttä EPSOn esteettömyystiimiin

— sähköpostitse (EPSO-accessibility@ec.europa.eu) tai

— postitse osoitteeseen

European Personnel Selection Office (EPSO)
EPSO accessibility
Avenue de Cortenbergh / Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. **HAKIJOIDEN ARVIOINTI**

Kutakin valintamenettelyä varten nimitetään valintalautakunta, joka vertaa hakijoita ja valitsee heistä parhaat kompetenssien, soveltuvuuden ja pätevyyden perusteella tässä kilpailuilmoituksessa määriteltyjen vaatimusten pohjalta. Valintalautakunnan jäsenet päättävät kilpailun kokeiden vaikeusasteesta ja hyväksyvät niiden sisällön EPSOn ehdotusten pohjalta.

Jotta valintalautakunnan riippumattomuus säilyisi, hakijat tai valintalautakunnan ulkopuoliset henkilöt eivät saa missään tapauksessa yrittää ottaa yhteyttä sen jäseniin. Tämä ei koske koetilanteita, jotka edellyttävät hakijoiden ja valintalautakunnan jäsenten suoraa vuorovaikutusta.

Hakijoiden, jotka haluavat tuoda esiin kantansa tai puolustaa oikeuksiaan, on tehtävä tämä kirjallisesti. Valintalautakunnalle tarkoitetut viestit on osoitettava EPSOlle, joka toimittaa ne edelleen valintalautakunnalle. Muut suorat tai välilliset yhteydenotot ovat kiellettyjä ja saattavat johtaa hakijan sulkemiseen kilpailusta.

Hakijan ja valintalautakunnan jäsenen sukulaisuussuhde tai hierarkkinen suhde aiheuttaa eturistiriidan. Valintalautakuntia kehotetaan ilmoittamaan tällaisista tilanteista EPSOlle välittömästi, kun ne tulevat niistä tietoisiksi. EPSO arvioi kunkin tilanteen tapauskohtaisesti ja toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet. Mikäli edellä mainittuja sääntöjä ei noudateta, valintalautakunnan jäseneen voidaan kohdistaa kurinpitotoimia ja hakija voidaan sulkea kilpailusta (ks. kohta 4.4).

Valintalautakunnan jäsenten nimet julkaistaan EPSOn verkkosivuilla (www.eu-careers.eu) ennen arviointikeskus-/arviointivaihetta.

3. **YHTEYDENPITO**

3.1 **Yhteydenpito EPSOn kanssa**

Hakijan tulee seurata säännöllisesti kilpailunsa etenemistä ja tarkistaa EPSO-tilinsä **vähintään kaksi kertaa viikossa**. Jos hakija ei EPSOsta johtuvan teknisen ongelman vuoksi pääse tarkistamaan tietoja EPSO-tililtään, hänen on ilmoitettava tästä EPSOlle välittömästi yksinomaan EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta.

EPSO varaa oikeuden olla toimittamatta sellaista tietoa, joka käy jo selvästi ilmi tästä kilpailuilmoituksesta, sen liitteistä tai EPSOn verkkosivuilta, mukaan lukien niiden ”Usein kysyttyä” -osio.

Hakemusta koskevissa yhteydenotoissa on mainittava EPSO-tilillä käytetty hakijan **nimi**, **hakijanumero** ja **valintamenettelyn viite**.

EPSO noudattaa hyvää hallintotapaa koskevien toimintasääntöjen (https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_fi) periaatteita (sellaisina kuin ne on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*). Niiden nojalla EPSO varaa oikeuden olla vastaamatta asiattomiin (kuten toistuviin, loukkaaviin ja/tai tarkoituksettomiin) viesteihin.

3.2 **Tiedonsaanti**

Hakijoilla on oikeus tutustua tiettyihin itseään koskeviin tietoihin. Tämä perustuu periaatteeseen, jonka mukaan päätökset on perusteltava. Näin varmistetaan, että hylkäyspäätöksiin voidaan hakea muutosta.

Perusteluvelvollisuus on sovitettava yhteen valintalautakunnan työskentelyn luottamuksellisen luonteen kanssa, sillä työskentelyn luottamuksellisuus varmistaa valintalautakunnan riippumattomuuden ja valintamenettelyn puolueettomuuden. Luottamuksellisuuden vuoksi valintalautakunnan jäsenten näkökantoja, jotka koskevat hakijoiden yksilölliseen arviointiin tai keskinäiseen vertailuun liittyviä seikkoja, ei voida julkistaa.

Tiedonsaantioikeudet koskevat avoimeen kilpailuun osallistuvia hakijoita. EU:n lainsäädäntö, joka koskee yleisön oikeutta tutustua asiakirjoihin, ei anna laajempia oikeuksia kuin tässä kohdassa on määritelty.

3.2.1 *Automaattisesti ilmoitettavat tiedot*

Hakijoille **ilmoitetaan automaattisesti** EPSO-tilin kautta seuraavat tiedot yksittäisen kilpailun valintamenettelyn kunkin vaiheen jälkeen:

— **Monivalintakokeet:** hakijan tulokset sekä taulukko, jossa esitetään numerolla/kirjaimella hakijan vastaukset ja oikeat vastaukset. **Kysymyksiä ja vastauksia ei toisteta hakijoille toimitettavissa tuloksissa**.

— **Osallistumisedellytysten tarkistus:** tieto siitä, otetaanko hakijan hakemus käsiteltäväksi, ja jos ei oteta, tieto edellytyksistä, jotka eivät täyttyneet.

— **Talent Screener -vaihe:** hakijan tulokset sekä taulukko, jossa esitetään kysymyksille annettu painotus, kustakin vastauksesta annetut pisteet sekä kokonaispisteet.

— **Esivalintakokeet:** hakijan tulokset.

— **Keskivaiheen kokeet:** hakijan tulokset, jos hakijaa ei kutsuta kilpailun seuraavaan vaiheeseen.

— **Arviointikeskus-/arviointivaihe:** jos hakijaa ei ole suljettu kilpailusta, hakijan kompetenssipassi, jossa esitetään hänen kokonaispisteensä kunkin kompetenssin osalta sekä valintalautakunnan huomiot, joissa annetaan määrällistä ja laadullista palautetta hakijan suoriutumisesta arviointikeskus-/arviointivaiheen kokeissa.

EPSO ei pääsääntöisesti luovuta hakijoille lähdetekstejä tai koetehtäviä, koska näitä on tarkoitus käyttää uudelleen tulevissa kilpailuissa. Tiettyjen kokeiden tapauksessa EPSO voi kuitenkin poikkeuksellisesti julkaista lähdetekstit tai tehtävät verkkosivuillaan, jos

— kokeet ovat päättyneet,

— tulokset on vahvistettu ja ilmoitettu hakijoille, ja

— lähdetekstejä/tehtäviä ei ole tarkoitus käyttää uudelleen tulevissa kilpailuissa.

3.2.2 *Pyynnöstä annettavat tiedot*

Hakija voi pyytää kirjallisissa kokeissa antamistaan vastauksista jäljennöstä, **jossa ei näy korjausmerkintöjä**, jos samoja kokeita **ei ole tarkoitus käyttää uudelleen** tulevissa kilpailuissa. Postikori- ja case-tehtävistä ei toimiteta jäljennöksiä.

Korjatut vastaukset ja pisteytyksen yksityiskohdat ovat osa valintalautakunnan luottamuksellista työskentelyä, **eikä niitä paljasteta**.

EPSO pyrkii antamaan hakijoille mahdollisimman paljon tietoja ottaen huomioon päätösten perusteluvelvoitteen, valintalautakuntien työskentelyn luottamuksellisen luonteen ja henkilötietojen suojelua koskevat säännöt. Kaikki tietopyynnöt arvioidaan näiden seikkojen valossa.

Kaikki tietopyynnöt on toimitettava EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta 10 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tulokset on julkaistu hakijan EPSO-tilillä.

4. VALITUKSET JA ONGELMAT

4.1 Tekniset ja järjestelyihin liittyvät ongelmat

Jos hakija kohtaa missä tahansa valintamenettelyn vaiheessa vakavan teknisen tai muun järjestelyihin liittyvän ongelman, **hänen on ilmoitettava asiasta EPSOlle**, jotta asia voidaan tutkia ja sen johdosta voidaan suorittaa korjaavia toimenpiteitä. Ongelmista on ilmoitettava **yksinomaan** EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta.

Kaikissa yhteydenotoissa on mainittava hakijan **nimi** (samassa muodossa kuin EPSO-tilillä), **hakijanumero** ja **valintamenettelyn viite**.

Jos ongelma ilmenee testikeskuksessa, hakijan tulee

— kertoa asiasta välittömästi valvojille, jotta ongelmaan voidaan yrittää löytää ratkaisu jo testikeskuksessa. Joka tapauksessa hakijan on pyydettävä valvojia kirjaamaan valitus,

— ilmoittaa asiasta EPSOlle viimeistään 3 kalenteripäivän kuluttua siitä, kun hän on suorittanut kokeet, EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta ja kuvata ongelma lyhyesti.

Jos **ongelma ilmenee muualla kuin testikeskuksessa** (ongelma koskee esim. koeajan varaamista), hakijan tulee noudattaa EPSO-tilillä ja EPSOn verkkosivuilla annettuja ohjeita tai ilmoittaa asiasta välittömästi EPSOlle sen verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta.

Jos ongelma koskee hakemusta, hakijan tulee ilmoittaa asiasta EPSOlle välittömästi ja joka tapauksessa ennen hakemusten jättämiselle asetettua määräaikaa EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta. Tiedusteluihin, jotka lähetetään vähemmän kuin 5 työpäivää ennen hakemusten jättämiselle asetetun määräajan umpeutumista, ei välttämättä ehditä vastata ennen määräaikaa.

4.2 Sisäiset uudelleentarkastelumenettelyt

4.2.1 *Virhe tietokoneella tehtävien monivalintakokeiden kysymyksissä*

EPSO ja valintalautakunnat valvovat koko ajan tarkoin tietokoneella tehtävissä monivalintakokeissa käytettävien kysymysten laatua.

Jos hakija on sitä mieltä, että virhe yhdessä tai useammassa monivalintakokeen tehtävässä on vaikuttanut hänen mahdollisuuksiinsa vastata, hän voi pyytää, että valintalautakunta tarkastelee näitä kysymyksiä (ns. huomiottajättämismenettelyssä).

Tässä menettelyssä valintalautakunta voi päättää mitätöidä virheellisen kysymyksen ja jakaa sille osoitetut pisteet kokeen muiden kysymysten kesken. Uudelleenlaskenta vaikuttaa ainoastaan niihin hakijoihin, joille kyseinen kysymys on esitetty. Tämän kilpailuilmoituksen asianomaisissa kohdissa ilmoitettu kokeiden pisteytys säilyy entisellään.

Monivalintakokeita koskeva valitus tehdään seuraavasti:

— **Menettely:** Hakijan tulee ottaa yhteyttä EPSOon **pelkästään EPSOn verkkosivujen** (https://epso.europa.eu/help_fi) **kautta**.

— **Kieli:** Valitus tehdään hakijan kyseistä kilpailua varten valitsemalla kielellä 2.

— **Määräaika: 3 kalenteripäivän** kuluessa päivästä, jona hakija on suorittanut tietokoneella tehtävät monivalintakokeet.

— **Lisätietoja:** Hakijan on mainittava kysymyksen aihe (sisältö) asianomaisen kysymyksen tunnistamiseksi ja selostettava mahdollisimman tarkasti, millainen väitetty virhe on.

Jos pyyntö esitetään määräajan päättymisen jälkeen tai jos siinä ei kuvata selkeästi kysymystä ja väitettyä virhettä, pyyntöä ei oteta huomioon.

Valituksia, joissa väitetään ainoastaan, että kysymyksen käännöksessä oli ongelmia, ja joissa ei riittävän selvästi täsmennetä ongelmaa, ei oteta huomioon.

Sama uudelleentarkastelumenettely koskee postikoritehtävässä esiintyviä virheitä.

4.2.2 *Uudelleentarkastelupyynnöt*

Hakija voi pyytää valintalautakunnan tai EPSOn minkä tahansa sellaisen **päätöksen** uudelleentarkastelua, jolla vahvistetaan hakijan tulokset ja/tai määritellään, voiko hakija jatkaa kilpailun seuraavaan vaiheeseen vai karsiutuuko hän.

Uudelleentarkastelupyyntö voi perustua yhteen tai useampaan seuraavista seikoista:

— Kilpailumenettelyssä on tapahtunut merkittävä virhe.

— Valintalautakunta tai EPSO ei ole noudattanut henkilöstösääntöjä, kilpailuilmoitusta, kilpailuilmoituksen liitteitä ja/tai oikeuskäytäntöä.

Huom. Hakija ei voi kiistää sen arvioinnin pätevyyttä, jonka valintalautakunta antaa hakijan suoriutumisesta kokeessa tai hänen pätevyytensä ja työkokemuksensa soveltuvuudesta. Arvioinnissa on kyse valintalautakunnan suorittamasta arvottamisesta, eikä hakijan eriävä mielipide kokeidensa, kokemuksensa tai pätevyytensä arvioinnista todista, että valintalautakunta on tehnyt virheen. Tällä perusteella tehtyjä uudelleentarkastelupyyntöjä ei hyväksytä.

Uudelleentarkastelupyyntö tehdään seuraavasti:

— **Menettely:** Hakijan tulee ottaa yhteyttä EPSOon pelkästään EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta.

— **Kieli:** Pyyntö tehdään hakijan kyseistä kilpailua varten valitsemalla kielellä 2.

— **Määräaika: 10 kalenteripäivän** kuluessa päivästä, jona riidanalainen päätös on julkaistu hakijan EPSO-tilillä.

— **Lisätietoja:** Hakijan on ilmoitettava selkeästi, minkä päätöksen hän haluaa riitauttaa ja millä perusteella.

Jos pyyntö esitetään määräajan päättymisen jälkeen, sitä ei oteta huomioon.

Hakija saa vastaanottoilmoituksen 15 työpäivän kuluessa. Taho, joka teki riidanalaisen päätöksen (joko valintalautakunta tai EPSO), tarkastelee pyyntöä, tekee sen perusteella päätöksen ja lähettää hakijalle perustellun vastauksen mahdollisimman pian.

Jos vastaus on myönteinen, hakija otetaan takaisin valintamenettelyn siihen vaiheeseen, jossa hän karsiutui, riippumatta siitä, mihin vaiheeseen kilpailu on sillä välin edennyt.

4.3 **Muut keinot riitauttaa päätös**

4.3.1 *Hallinnolliset valitukset*

Avoimeen kilpailuun osallistuvilla hakijoilla on oikeus tehdä hallinnollinen valitus nimittävänä viranomaisena toimivalle EPSOn johtajalle.

Valituksen sellaisesta päätöksestä tai sellaisen päätöksen tekemättä jättämisestä, joka vaikuttaa suoraan ja välittömästi hakijan oikeudelliseen asemaan hakijana, voi tehdä ainoastaan siinä tapauksessa, että valintamenettelyä koskevia sääntöjä on selvästi rikottu. **EPSOn johtaja ei voi kumota valintalautakunnan suorittamaa arvottamista** (ks. kohta 4.2.2).

Hallinnollinen valitus tehdään seuraavasti:

— **Menettely:** Hakijan tulee ottaa yhteyttä EPSOon pelkästään EPSOn verkkosivujen (https://epso.europa.eu/help_fi) kautta.

— **Kieli:** Pyyntö tehdään hakijan kyseistä kilpailua varten valitsemalla kielellä 2.

— **Määräaika: kolmen kuukauden** kuluessa siitä, kun riidanalainen päätös on annettu tiedoksi, tai päivästä, jona päätös olisi pitänyt tehdä.

— **Lisätietoja:** Hakijan on ilmoitettava selkeästi, minkä päätöksen hän haluaa riitauttaa ja millä perusteella.

Jos pyyntö esitetään määräajan päättymisen jälkeen, sitä ei oteta huomioon.

4.3.2 *Kanteiden nostaminen*

Avoimeen kilpailuun osallistuvilla hakijoilla on oikeus nostaa kanne unionin yleisessä tuomioistuimessa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 270 artiklan sekä henkilöstösääntöjen 91 artiklan nojalla.

Hakijoiden tulee ottaa huomioon, että unionin yleinen tuomioistuin ei voi ottaa käsiteltäväksi kanteita, jotka koskevat EPSOn tekemiä päätöksiä (ei siis valintalautakunnan päätöksiä), ellei ennen kanteen nostamista ole tehty henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua hallinnollista valitusta (ks. kohta 4.3.1). Erityisesti tämä käsittää kilpailuun osallistumiselle asetettuja yleisiä edellytyksiä koskevat päätökset, jotka tekee EPSO eikä valintalautakunta.

Kanne nostetaan seuraavasti:

— **Menettely:** Ks. unionin yleisen tuomioistuimen verkkosivut (http://curia.europa.eu/jcms/).

4.3.3 *Euroopan oikeusasiamies*

Kaikilla EU:n kansalaisilla ja unionin alueella asuvilla on oikeus tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle.

Ennen oikeusasiamiehelle tehtävää kantelua on käytävä läpi asianmukaiset hallinnolliset menettelyt niissä toimielimissä ja muissa elimissä, joita asia koskee (ks. kohdat 4.1–4.3).

Kantelun tekeminen oikeusasiamiehelle ei pidennä määräaikaa, joka on asetettu hallinnollisten valitusten tekemiselle tai kanteiden nostamiselle.

Kantelu oikeusasiamiehelle tehdään seuraavasti:

— **Menettely:** Ks. Euroopan oikeusasiamiehen verkkosivut (http://www.ombudsman.europa.eu/).

4.4 **Sulkeminen valintamenettelystä**

Hakija voidaan sulkea pois valintamenettelyn missä tahansa vaiheessa, jos EPSO toteaa, että hakija

— on luonut useamman kuin yhden EPSO-tilin,

— on tehnyt hakemukset toisensa poissulkeviin erikoisaloihin tai profiileihin,

— ei täytä kaikkia osallistumisedellytyksiä,

— on antanut vääriä tietoja tai tietoja, joita hän ei voi todistaa asiakirjojen avulla oikeiksi,

— on jättänyt varaamatta koeajan tai osallistumatta yhteen tai useampaan kokeeseen,

— on syyllistynyt vilppiin kokeiden aikana,

— ei ole ilmoittanut hakemuslomakkeessa tässä kilpailuilmoituksessa vaadittuja kieliä tai ei ole ilmoittanut kyseisten kielten osalta vaadittua vähimmäistasoa (vaadittuja vähimmäistasoja),

— on yrittänyt ottaa yhteyttä valintalautakunnan jäseneen kielletyllä tavalla,

— on jättänyt ilmoittamatta EPSOlle mahdollisesta eturistiriidasta suhteessa valintalautakunnan jäseneen,

— on toimittanut hakemuksen jollain muulla kuin tässä kilpailuilmoituksessa ilmoitetulla kielellä (muun kielen käyttö saattaa poikkeuksellisesti olla sallittua siltä osin kuin on kyse erisnimistä ja virka- ja työnimikkeistä todistusasiakirjoissa taikka tutkintonimikkeistä), ja/tai

— on allekirjoittanut kokeet, jotka arvostellaan anonymisoituina, tai tehnyt niihin tunnistamisen mahdollistavia merkintöjä.

EU:n toimielinten palvelukseen hakevien henkilöiden on osoitettava olevansa ehdottoman luotettavia. Petoksesta tai petoksen yrityksestä voi aiheutua seuraamuksia, ja tällainen toiminta voi johtaa siihen, että hakija ei enää jatkossa saa osallistua avoimiin kilpailuihin.

LIITTEEN III loppu, paluu päätekstiin

LIITE IV

ESIMERKKEJÄ KILPAILUILMOITUSTEN PÄTEVYYSVAATIMUKSIA VASTAAVISTA VÄHIMMÄISKOULUTUSVAATIMUKSISTA JÄSENVALTIOITTAIN JA YHDISTYNEESSÄ KUNINGASKUNNASSA JA PALKKALUOKITTAIN

Tästä linkistä pääsee kutakin esimerkkiä koskevaan helppolukuiseen versioon.

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Belgique — België — Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/Getuigschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel/Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature/Kandidaat Graduat/Gegradueerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor	Bachelor académique (180 crédits) Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiaat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études spécialisées (DES) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation/Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma
България	Диплома за завършено средно образование	Специалист по …		Диплома за висше образование Бакалавър Магистър
Česko	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)	Diplom o ukončení vysokoškolského studia Magistr Doktor

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)	Bachelorgrad (BA eller BS) Professionsbachelorgrad Diplomingeniør	Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licenciatgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife		Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss/ Fachhochschulabschluss/Master Magister Artium/Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad
Eesti	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) Magistrikraad Arstikraad Hambaarstikraad Loomaarstikraad Filosoofiadoktor Doktorikraad (120–160 ainepunkti)

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht, Grád D3, I 5 ábhar/Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT)/Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)	Teastas Náisiúnta/National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara/Ordinary bachelor degree Dioplóma náisiúnta (ND, Dip.)/National diploma (ND, Dip.) Ardteastas (120 ECTS)/Higher Certificate (120 ECTS)	Céim onóracha bhaitsiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng)/Honours bachelor degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng)	Céim onóracha bhaitsiléara (4 bliana/240 ECTS)/Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS) Céim ollscoile/University degree Céim mháistir (60-120 ECTS)/Master's degree (60-120 ECTS) Dochtúireacht/Doctorate
Ελλάδα	Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (ΙΕΚ)		Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)
España	Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU) Bachillerato BUP Diploma de Técnico especialista	FP grado superior (Técnico superior)	Diplomado/Ingeniero técnico	Licenciatura Máster Ingeniero Título de Doctor

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
France	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Licence	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/pristupnica	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica)	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea – L (breve)	Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Κύπρος	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma		Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master Doctorat
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību	Bakalaura diploms (min. 120 kredītpunktu)	Bakalaura diploms (160 kredītpunktu) Profesionālā bakalaura diploms Maģistra diploms Profesionālā maģistra diploms Doktora grāds
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas	Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciato diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien	Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi-képesítő bizonyítvány	Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)	Főiskolai oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits)	Egyetemi oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat
Malta	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma	Bachelor's degree	Bachelor's degree Master of Arts Doctorate
Nederland	Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)	Bachelor (WO) HBO bachelor degree Baccalaureus of "Ingenieur"	HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom/Akademiediplom	Fachhochschuldiplom/ Bakkalaureus/Bakkalaurea	Universitätsdiplom Fachhochschuldiplom Magister/Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosenzeugnis Doktortitel
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej	Licencjat/Inżynier	Magister/Magister inżynier Dyplom doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário Certificado de Habilitações do Ensino Secundário		Bacharel Licenciado	Licenciado Mestre Doutorado
România	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (colegiu universitar) Învățământ preuniversitar	Diplomă de licență	Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) Diplomă de doctor

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi	Univerzitetna diploma Magisterij Specializacija Doktorat
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)	Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus — Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå	Kandidaatin tutkinto — Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa — studieveckor)	Maisterin tutkinto — Magisterexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen Lisensiaatti/Licentiat

MAA	AST-SC 1 – AST-SC 6 AST 1 – AST 7	AST 3 – AST 11	AD 5 – AD 16	
	Keskiasteen koulutus (joka oikeuttaa keskiasteen jälkeiseen koulutukseen)	Keskiasteen jälkeinen koulutus (muu kuin yliopistotasoinen korkeampi koulutus tai vähintään kaksi vuotta kestävä lyhyt yliopistotasoinen koulutus)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään kolme vuotta)	Yliopistotasoinen koulutus (kesto vähintään neljä vuotta)
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/ Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1–3 år	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) — Licentiatexamen — Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng
United Kingdom	General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (DipHE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland	Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate
	NOTE: UK diplomas awarded in 2020 (until 31 December 2020) are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.			

LIITTEEN IV loppu, paluu päätekstiin

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)

Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI